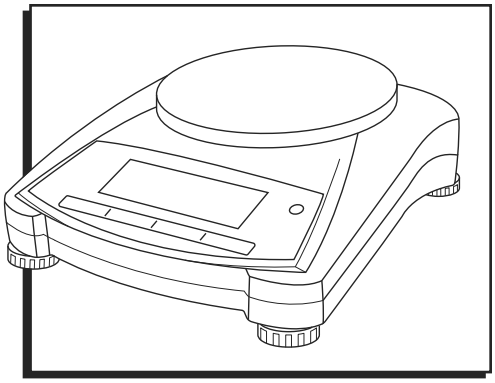
Para Español, vea páginas 10-18.
Pour le français, consulter les pages 19-27.

ULINE H-9884, H-9885 H-9886

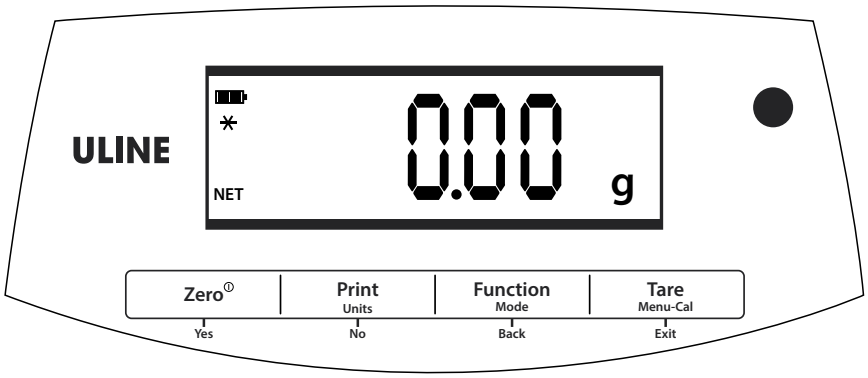
BALANCE SCALE

1-800-295-5510
uline.com



OVERVIEW OF CONTROLS

CONTROL PANEL



CONTROL FUNCTIONS

BUTTON	FUNCTION
Zero ⏻ Yes	Short Press (when on): Sets display to zero. (when off): Turns scale on. Long Press (when on): Turns the scale off. Short Press (in Menu): Selects/accepts displayed setting.
Print Units No	Long Press: Toggles through active units. Short Press (in Menu): Toggles through available settings.
Function Mode Back	Short Press: Selects function setting. Long Press: Selects active mode. Short Press (in Menu): Returns to previous settings.
Tare Menu-Cal Exit	Short Press: Enters/clears a Tare value. Long Press: Enters user menu. Short Press (in Menu): Quickly exits user menu.

0826 IH-9884

SAFETY

WARNING! Read all safety warnings before installing, making connections or servicing this scale. Failure to comply with these warnings could result in personal injury and/or property damage. Retain these instructions for future reference.

- **Verify that the AC adapters input voltage range and plug type are compatible with the local AC mains power supply.**
- **Position the instrument so that the AC adapter can be easily disconnected from the wall socket.**
- **Position the power cord so that it does not pose a potential obstacle or tripping hazard.**
- **Operate the unit only under ambient conditions specified in these instructions.**
- **Scale is for indoor use only.**
- **Do not operate in hazardous or explosive environments.**
- **Only use in dry locations.**
- **Only use approved accessories and peripherals.**
- **Disconnect from power supply when cleaning.**
- **Service should only be performed by authorized personnel.**

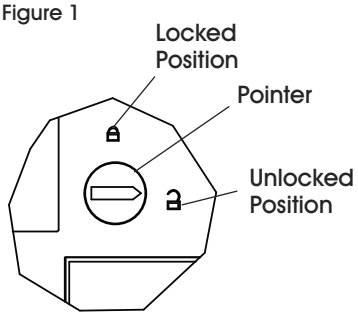
SETUP

TRANSPORTATION LOCK

1. Rotate the pointer on the transportation lock to the unlocked position. (See Figure 1)

NOTE: Transportation lock is located on underside of scale.

Figure 1



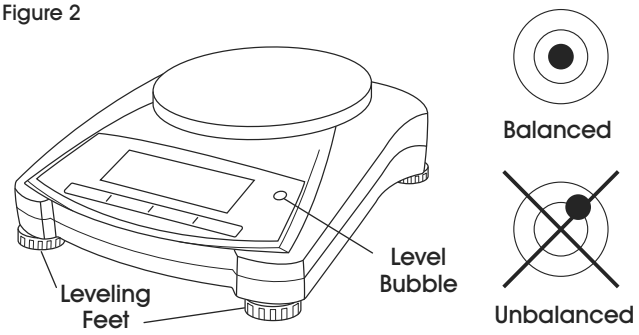
LOCATION

NOTE: Use on a firm, steady surface.

NOTE: Avoid locations with excessive air current, vibrations, heat sources or rapid temperature changes.

1. Adjust the leveling feet so level bubble is centered in circle. (See Figure 2)

Figure 2



CONNECTING POWER

BATTERY

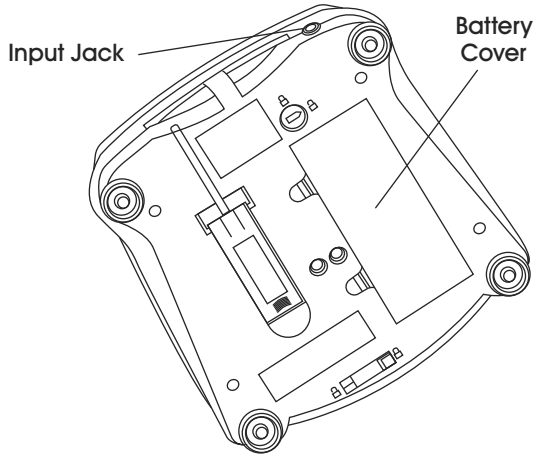
1. Remove battery cover and install four C batteries using the polarity indications as shown in the battery compartment. (See Figure 3)

AC ADAPTER

NOTE: The AC adapter is used to power the balance when battery power is not needed.

2. Connect the AC adapter plug to the input jack. (See Figure 3)

Figure 3



3. Connect AC adapter (supplied) to the proper AC supply.

OPERATION

CALIBRATION

1. Press and hold **MENU-CAL** until *MENU* is displayed. When button is released, the display will show *CAL*.
2. Press **YES** to accept; *SPAN* will be shown. Press **YES** again to begin span calibration.
3. *--C--* will blink while zero reading is stored. The display will show the calibration weight value. Place the specified weight value on the pan. *--C--* will blink while the reading is stored.
4. The scale will return to the previous application mode and is ready for use.

WEIGH MODE

1. Press and hold **MODE** until *WEIGH* is displayed.
2. If required, place an empty container on the pan and press **TARE.**
3. Add material to the pan or container. The display will show the weight of the material.

PARTS COUNTING MODE

NOTE: This mode counts large numbers of items based on the weight of a reference count.

1. Place an empty container on the pan and press **TARE**.
2. Press and hold **MODE** until *COUNT* is displayed. *CLr.APU* (Clear Average Piece Weight) will then display.
3. Press **NO** to use the stored Average Piece Weight (APW) or press **YES** to establish a new APW.

NOTE: If choosing NO to use stored APW, skip to step 6.

NOTE: If choosing YES to set a new APW, continue to step 4.

NOTE: Press FUNCTION to view the current APW.

NOTE: To clear the stored APW, press and hold MODE until *COUNT* is displayed. Press YES when *CLr.APU* is displayed.

4. After pressing yes, the scale will then display the stored sample size. Press **NO** or **BACK** to toggle the choices 5, 10, 20, 50 or 100.
5. Put the indicated number of pieces on the pan. Press **YES** to calculate the APW. The display will show the piece count.
6. Add additional pieces until the desired count is reached.

CHECKWEIGH MODE

NOTE: This mode sets low and high weight limits for portion control processes.

1. Press and hold **MODE** until *CHECK* is displayed. *CLr.rEF* (Clear References) will then display.
2. Press **NO** to use the stored reference weight limits or press **YES** to establish new reference values. (Skip to step 5)

NOTE: If choosing NO to use stored reference weight limits, skip to step 5.

NOTE: If choosing YES to set new reference weight limits, continue to step 3.

NOTE: Press FUNCTION to view low and high reference weight limits.

To clear the stored reference values, press and hold MODE until *CHECK* is displayed. Press YES when *CLr.rEF* is displayed.

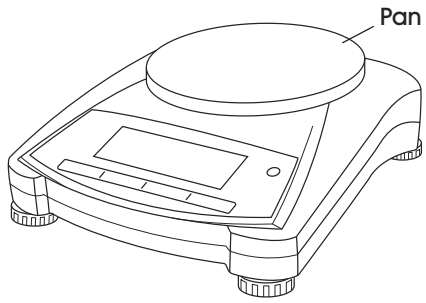
3. The balance will then display *SET. Lo*. Press **YES** to view the "Low" limit value. Press **YES** to accept or **NO** to edit the "Low" limit value. The stored value displays with the first digit highlighted *000.000* kg. Repeatedly press **NO** until the desired number appears. Press **YES** to accept and highlight the next digit. Repeat until all the digits are correct. Press **YES** to accept the "Low" limit value; *SET. HI* will be displayed.
4. Repeat steps 1-3 to accept or edit the "High" value.
5. Place sample material on the pan. The "Accept" indicator will show that the sample weight is within the acceptable range.

WEIGH BELOW HOOK (SOLD SEPARATELY)

For weighing below the balance, attach the weigh below hook (sold separately) through the underside of the scale.

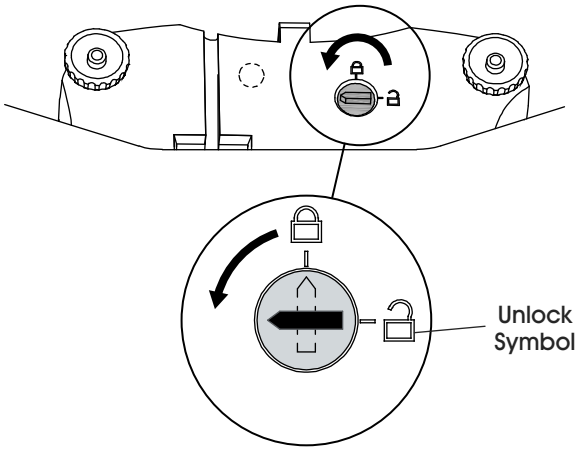
CAUTION! Before turning the balance over, remove the pan from the scale. (See Figure 4)

Figure 4



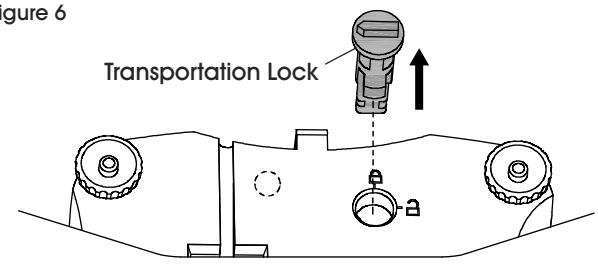
1. With the scale upside down, turn the transportation lock arrow to point away from the UNLOCK symbol. (See Figure 5)

Figure 5



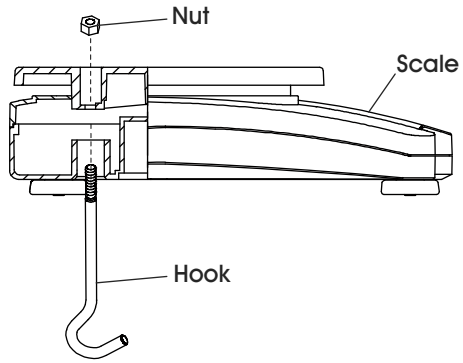
2. Pull the transportation lock out. (See Figure 6)

Figure 6



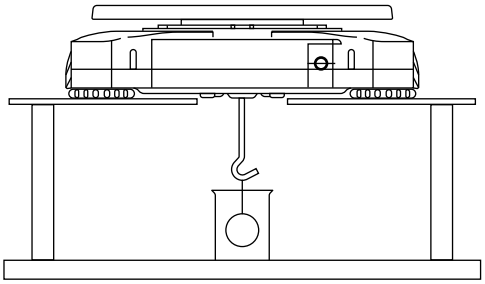
3. Insert the hook through the bottom of the scale and the nut through the hole in the top of the scale. Tighten nut to secure hook. (See Figure 7)

Figure 7



4. Position the balance in an elevated position using lab jacks or any other convenient method. Ensure the balance is level. (See Figure 8)
5. Turn on the scale. Use a string or wire to attach items to be weighed. (See Figure 8)

Figure 8



USER MENU

NOTE: The user menu allows the customizing of scale settings.

NOTE: All modes except for weighing must be activated in the user menu before they are available.

Sub - Menus	.C.a.l.	.S.e.t.u.p.*	.M.o.d.e	.U.n.i.t.*	.E.n.d
Menu Items	Span LIN End	b.light A-OFF Filter AZT Stab Stab.C End	Count Check End	g, kg, N oz, ozt, dwt lb, lb:oz, ct grain End	

1. Press and hold **MENU** until *MENU* is displayed. When released, the first sub-menu (*.C.A.L.*) will be shown.
2. Press **YES** to enter the displayed sub menu or press **NO** to advance to next.
3. Press **YES** to view the menu item setting or press **NO** to move to the next menu item. When viewing the setting, press **YES** to accept the setting or **NO** to change the setting.
4. When *End* is displayed, press **YES** to return to the sub-menu selections or **NO** to return to the first item in the current menu.

CALIBRATION SUB-MENU

- Span [*SPAN*] (yes, no) – Initiates a span calibration procedure (zero and span). A span calibration is important when initially setting up the scale.
- Lin [*LIN*] (yes, no) – Initiates a linearity calibration procedure (zero, mid-point and span).

SETUP SUB-MENU

- Back Light [*b.L ight*] (on, off, Auto) – When Back light is set to "ON", the scale will always be on.
- Back Light [*b.L ight*] Auto – The scale will turn on when a button is pressed or the display weight changes.
- Auto Off [*A-OFF*] (on, off) – When Auto Off is set to "ON," the scale will turn off automatically after five minutes of inactivity. Auto Off is used to save battery power.
- Filter [*FILTER*] (L1, L2, L3, L4) – Set the amount of signal filtering.

	L1 L4
Stability	Less ---------- Greater
Stabilization Time	Faster---------- Slower

- Auto Zero Tracking [*AZT*] (OFF, 0.5d, 1d, 3d, 5d, 8d, 10d) – Set the automatic zero tracking functionality. The display will maintain zero until a change of 0.5d, 1d, 3d, 5d, 8d, or 10d divisions per second has been exceeded.
- Stable [*STAB*] (0.5d, 1d, 2d, 5d) – Set the amount the reading can vary while the stability symbol remains on.
- Stable Compensation [*STAB.C*] (on, off) – Set the automatic stable tracking functionality. Set it to "OFF" for dosing or filing application.

SETTINGS CONTINUED

MODE MENU

NOTE: This sub-menu activates modes so they will be available for use with the MODE button. Weigh mode is always active.

- Parts Count [*COUNT*] (on, off) – Set to "ON" for the mode to be active.
- Check Weigh [*CHECK*] (on, off) – Set to "ON" for the mode to be active.

UNITS MENU

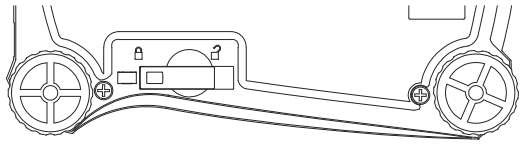
NOTE: This sub-menu activates units so they will be accessible with the UNITS button. The units in the menu must be turned on to be active.

NOTE: Available units and modes vary by model and local regulations.

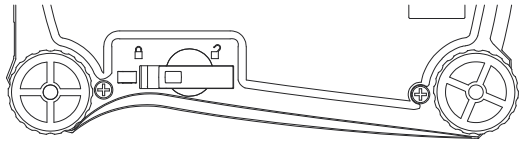
SECURITY SWITCH

- Menu Lock switch may be used to limit changes to the user menu. (See Figure 9)

Figure 9



Unlocked



Locked

- The switch may set some scale settings as required by the approval agency.
- The switch may be secured using paper seals, wire seals or plastic ties.

MAINTENANCE

WARNING! Electric shock hazard. Disconnect the equipment from the power supply before cleaning.

ATTENTION! Do not use solvents, harsh chemicals, ammonia or abrasive cleaning agents.

- Clean the main housing with a damp cloth and mild detergent, if necessary.

TROUBLESHOOTING

OPERATING ISSUES	POSSIBLE CAUSES	RECOMMENDATIONS
Cannot turn on	No power to scale.	Verify connections and voltage.
Poor accuracy	Unstable environment. Improper calibration.	Move scale to suitable location away from airflow and vibrations. Perform calibration.
Cannot calibrate	Unstable environment. Incorrect calibration weight.	Move scale to suitable location away from airflow and vibrations. Use correct calibration weight.
Cannot access mode	Mode not enabled.	Enter menu and enable mode.
Cannot access unit	Unit not enabled.	Enter menu and enable unit.
Scale will not weigh or is displaying inaccurate weights.	Transportation lock is in locked position. Scale may have fallen out of calibration.	Move to unlocked position. Recalibrate scale. Refer to page 3 of instructions.

ERROR CODES

OPERATING ISSUES	POSSIBLE CAUSES	RECOMMENDATIONS
Lo rEF	Reference weight is too low.	Increase reference weight.
rEF Err	Parts counting – sample weight < 1d.	Shows error, exits mode or goes to *Clr.APU.*
Err 3.0 CAL	Incorrect calibration weight.	See Calibration on page 3 of instructions.
EAA 4.4 FuLL	RS232 Buffer is full.	Set Handshake on, see Interface User Manual.
Err 8.1 LoAd	Power on zero range exceeded.	Clear pan; check shipping lock setting.
Err 8.2 LoAd	Power on zero under range.	Install pan; check shipping lock setting.
Err 8.3 LoAd	Overload.	Load exceeds scale maximum capacity.
Err 8.4 LoAd	Under load.	Reading below min. range; re-install pan.
Err 8.6 999999	Displayed value > 999999.	Result exceeds display capability.
Err 9 dAtA	Internal data error.	Contact Uline Customer Service.
Err 13 MEM	Fail to write EEPROM.	Contact Uline Customer Service.
Err 53 CSUM	Invalid checksum data.	Contact Uline Customer Service.

If troubleshooting section does not resolve or describe problem, contact Uline Customer Service at 1-800-295-5510.

TECHNICAL DATA

EQUIPMENT RATINGS

- Pollution degree 2
- Installation category II
- Altitude 2000m
- Humidity: Maximum 80% for temperatures up to 88˚F decreasing linearly to 50% at 104˚F non-condensing
- Electrical supply: Rated 12VDC 500mA for use with a certified/listed power adapter, or battery operated
- Indoor use only
- Temperature range: 50˚F to 104˚F
- The main supply voltage fluctuations are not to exceed ± 10% of the nominal supply voltage.

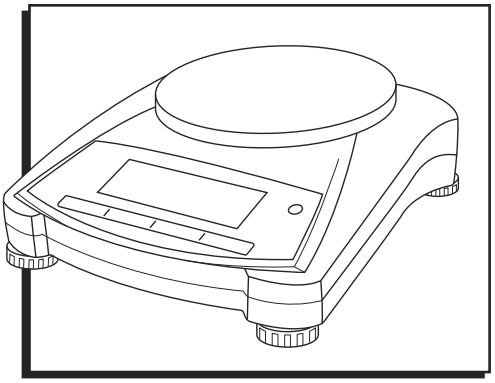
SPECIFICATIONS

MODEL	H-9884	H-9885*	H-9886*
Capacity (g)	220	2200	2200
Readability (g)	0.01	0.01	0.1
Repeatability (Std. Dev)	1d	2d	1d
Linearity	±2d	±5d	±2d
Span Calibration Mass (Not Included)	200	2,000	1,000
Linearity Calibration Mass	100 g, 200 g	1 kg, 2 kg	1 kg, 2 kg
Stabilization Time(s)	1	2	1
Construction	ABS housing & stainless steel pan		
Draftshield	No		
Calibration	User-selectable external span or linearity calibration/Digital with external weight		
Tare Range	Full capacity by subtraction		
Weighing Unit	g, N, oz, ozt, dwt, ct, grain		
Application Modes	Weighing, Parts Counting, Checkweighing		
Power Requirement	AC adapter (included) or four C batteries (not included)		
Typical Battery Life	270 hours	200 hours	270 hours
Specified Temperature Range	50˚F to 104˚F at 10% to 85% relative humidity, non-condensing		
Storage Conditions	-4˚F to 131˚F at 10% to 90% relative humidity, non-condensing		
Communication	RS232, USB or Ethernet (available as accessories)		
Display Type	Liquid Crystal Display (LCD) with backlight		
Display Size	0.78 in / 20 mm digits		
Pan Size (W x D)	5.7 in / 145 mm diameter	7.5 x 5.7 in / 190 x 144 mm	
Scale Dimensions (W x D x H)	8 x 9.1 x 2.8 in / 204 x 230 x 70 mm		
Shipping Dimensions (W x D x H)	11.8 x 9.8 x 5.3 in / 300 x 250 x 134 mm		
Net Weight	2.2 lb / 1.0 kg		
Shipping Weight	3.3 lb / 1.5 kg		

*Also kg, lb, lb:oz convertible

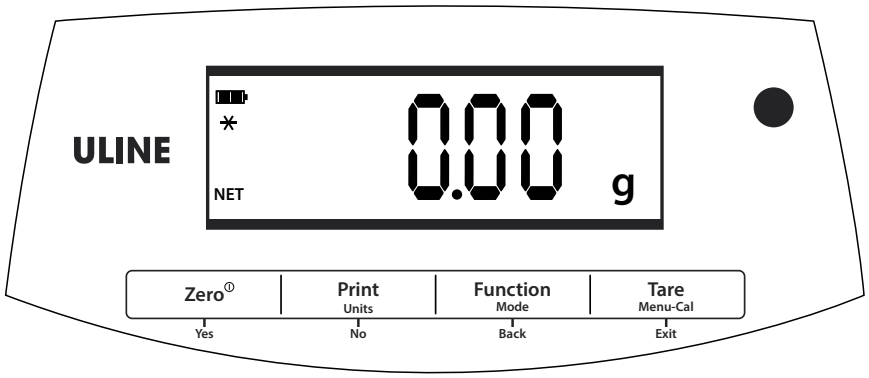
SPECIFICATIONS CONTINUED

MODEL	H-9884	H-9885	H-9886
Gram (g)	220 x 0.01	2,200 x 0.01	2,200 x 0.1
Kilogram (kg)	----------	2.2 x 0.00001	2.2 x 0.0001
Newton (N)	2.1574 x 0.0001	21.5744 x 0.0001	21.574 x 0.001
Ounce (oz)	7.7600 x 0.0005	77.6025 x 0.0005	77.600 x 0.005
Ounce Troy (ozt)	7.0730 x 0.0005	70.7315 x 0.0005	70.730 x 0.005
Pennyweight (dwt)	141.46 x 0.01	1,414.63 x 0.01	1,414.6 x 0.1
Pound (lb)	----------	4.85015 x 0.00005	4.8500 x 0.0005
Pound:Ounce (lb:oz)	----------	4lb:13.603 oz x 0.0005 oz	4lb:13.600 oz x 0.005 oz
Carat (ct)	1,100 x 0.05	11,000.0 x 0.05	11,000 x 0.5
Grain (grn)	3,395.0 x 0.2	33,951.2 x 0.2	33,950 x 2



RESUMEN DE LOS CONTROLES

PANEL DE CONTROL



FUNCIONES DE CONTROL

BOTÓN	FUNCIÓN
Zero ⏻ Yes (Sí)	Presión Corta (cuando está encendida): Establece la pantalla en cero. (cuando está apagada): Enciende la balanza. Presión Larga (cuando está encendida): Apaga la balanza. Presión Corta (en ***Menu***): Selecciona/acepta la configuración mostrada.
Print Units No	Presión Larga: Alterna entre las unidades activas. Presión Corta (en ***Menu***): Alterna entre las configuraciones disponibles.
Function Mode Back (Regresar)	Presión Corta: Selecciona la configuración de la función. Presión Larga: Selecciona el modo activo. Presión Corta (en ***Menu***): Regresa a la configuración previa.
Tare Menu-Cal Exit (Salir)	Presión Corta: Ingresa/borra el valor de una Tara. Presión Larga: Ingresa al menú del usuario. Presión Corta (en ***Menu***): Sale rápido del menú del usuario.

SEGURIDAD

¡ADVERTENCIA! Lea todas las advertencias de seguridad antes de instalar, hacer conexiones o dar mantenimiento a esta balanza. No cumplir con estas advertencias podría resultar en lesiones personales y/o daños a la propiedad. Guarde estas instrucciones como futura referencia.

- **Revise que el rango del voltaje de entrada y el tipo de enchufe de los adaptadores AC (corriente alterna) sean compatibles con el suministro de corriente principal de AC local.**
- **Coloque el instrumento de manera que el adaptador AC se pueda desconectar del tomacorriente de la pared.**
- **Coloque el cable de manera que no represente un posible obstáculo o peligro de tropiezo.**
- **Opere la unidad solo bajo las condiciones ambientales especificadas en estas instrucciones.**
- **Balanza solo para uso en interiores.**
- **No la use en ambientes peligrosos o explosivos.**
- **Solo para uso en ubicaciones secas.**
- **Solo use accesorios y periféricos aprobados.**
- **Para limpiarla, desconecte de la corriente eléctrica.**
- **El mantenimiento se debe realizar solo por personal autorizado.**

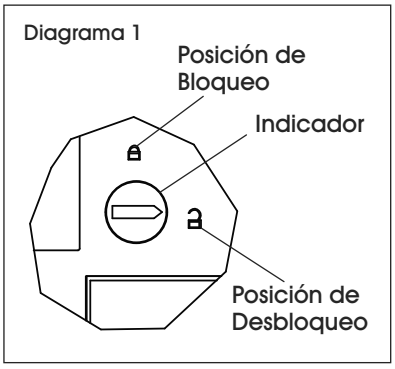
CONFIGURACIÓN

SEGURO DE TRANSPORTACIÓN

1. Gire el indicador del seguro de transportación a la posición de desbloqueo. (Vea Diagrama 1)

NOTA: El seguro de transportación está localizado en la parte inferior de la balanza.

Diagrama 1



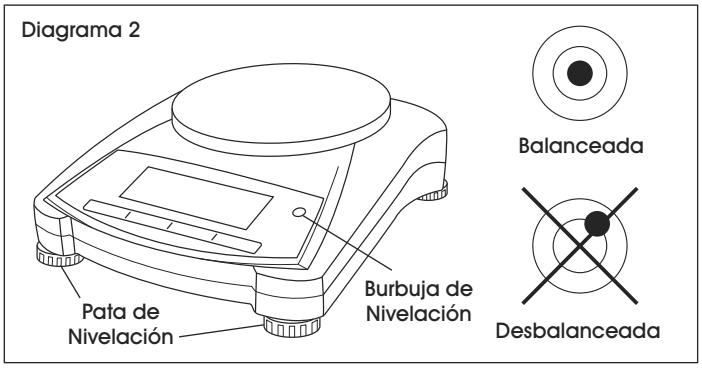
UBICACIÓN

NOTA: Use sobre una superficie firme y estable.

NOTA: Evite ubicaciones con corrientes de aire excesivas, vibraciones, fuentes de calor o cambios bruscos de temperatura.

1. Ajuste las patas de nivelación de manera de que la burbuja quede centrada en el círculo. (Vea Diagrama 2)

Diagrama 2



CONEXIÓN DE LA CORRIENTE

BATERÍA

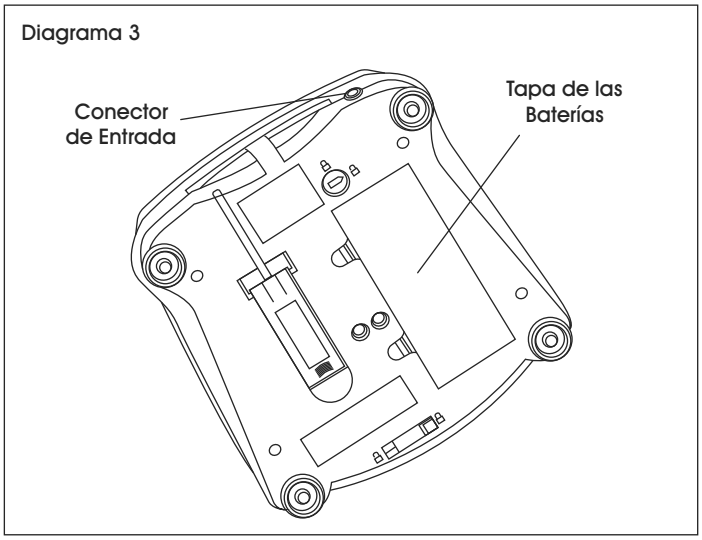
1. Retire la tapa de las baterías e instale las cuatro baterías C siguiendo la indicación de la polaridad que muestra el compartimento de las baterías. (Vea Diagrama 3)

ADAPTADOR AC

NOTA: La corriente alterna se usa para dar energía a la balanza cuando no necesita energía de batería.

2. Conecte el adaptador AC en el conector de entrada. (Vea Diagrama 3)

Diagrama 3



3. Conecte el adaptador AC (suministrado) a una toma AC adecuada.

CALIBRACIÓN

1. Presione sin soltar **MENU-CAL** (Menú Calibración) hasta que se muestre *MENU*. Al soltar el botón, la pantalla mostrará *CAL*.
2. Presione **YES** para aceptar; se mostrará *SPAN*. Presione **YES** de nuevo para empezar el intervalo de calibración.
3. *--C--* parpadeará al guardar la lectura de cero. La pantalla mostrará el valor de peso de calibración. Coloque el valor del peso especificado en la bandeja. *--C--* parpadeará al guardar la lectura.
4. La balanza volverá al modo de aplicación anterior y estará lista para usarse.

MODO DE PESAJE

1. Presione sin soltar **MODE** (Modo) hasta que aparezca *WEIGH*.
2. Si lo requiere, coloque un contenedor vacío en la bandeja y presione **TARE** (Tara).
3. Agregue el material a la bandeja o contenedor. La pantalla mostrará el peso del material.

MODO DE CONTEO DE PARTES

NOTA: Este modo cuenta una gran cantidad de artículos basado en el peso de un conteo de referencia.

1. Coloque un contenedor vacío en la bandeja y presione **TARE (Tara)**.
2. Presione sin soltar **MODE** (Modo) hasta que aparezca *COUNT*. *CLr.APU* (Borrar el Peso Promedio de la Pieza) aparecerá después.
3. Presione **NO** para usar el Peso Promedio de la Pieza (APW) o presione **YES** para establecer un nuevo Peso Promedio de la Pieza.

NOTA: Si elige NO para usar el Peso Promedio de la Pieza (APW) almacenado, vaya al paso 6.

NOTA: Si elige YES para usar el Peso Promedio de la Pieza (APW), vaya al paso 4.

NOTA: Presione FUNCTION (Función) para ver el Peso Promedio de la Pieza (APW) actual.

NOTA: Para borrar el Peso Promedio de la Pieza (APW) almacenado, presione sin soltar MODE (Modo) hasta que aparezca *COUNT* en la pantalla. Presione YES cuando aparezca *CLr. APU*.

4. Después de presionar YES, mostrará el tamaño de la muestra almacenada. Presione **NO** o **BACK** (Regresar) para alternar las opciones 5, 10, 20, 50 o 100.
5. Coloque en la bandeja el número de piezas indicado. Presione **YES** para calcular el Peso Promedio de la Pieza (APW). La pantalla mostrará el conteo de las piezas.
6. Agregue las piezas adicionales hasta alcanzar la cantidad deseada.

MODO DE VERIFICACIÓN DE PESO

NOTA: Este modo establece los límites de peso bajos y altos para controlar las porciones de los procesos.

1. Presione sin soltar **MODE** hasta que aparezca *CHECK*. *CLr.rEF* (Borrar Referencias) aparecerá después.
2. Presione **NO** para usar los límites de peso almacenados de referencia o presione **YES** para establecer los nuevos valores de referencia. (Vaya al paso 5)

NOTA: Si elige NO para usar los límites de peso de referencia almacenados, vaya al paso 5.

NOTA: Si elige YES para establecer los nuevos límites de peso de referencia, vaya al paso 3.

NOTA: Presione FUNCTION para ver los límites de peso de referencia bajos y altos.

Para borrar los valores de referencia almacenados, presione sin soltar MODE hasta que aparezca *CHECK*. Presione YES cuando aparezca *CLr.rEF*.

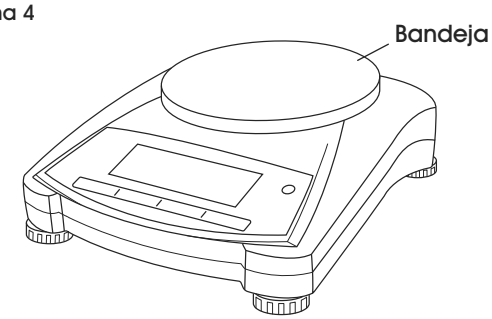
3. La balanza mostrará después *SET. Lo*. Presione **YES** para ver el valor del límite bajo (Low). Presione **YES** para aceptar o **NO** para editar el valor del límite bajo (Low). El valor almacenado aparecerá con el primer dígito resaltado *000.000* kg. Presione **NO** repetidamente hasta que aparezca el número deseado. Presione **YES** para aceptar y resaltar el siguiente dígito. Repita la operación hasta que todos los dígitos estén correctos. Presione **YES** para aceptar el valor de límite "Low" (Bajo); aparecerá *SET. HI*.
4. Repita los pasos 1-3 para aceptar o editar el valor alto (High).
5. Coloque la muestra del material sobre la bandeja. El indicador de aceptar (Accept) indicará que el peso de la muestra está dentro del rango aceptable.

GANCHO INFERIOR PARA BALANZA (SE VENDE POR SEPARADO)

Para pesar por debajo de la balanza, fije el gancho correspondiente (se vende por separado) a la parte inferior de la balanza.

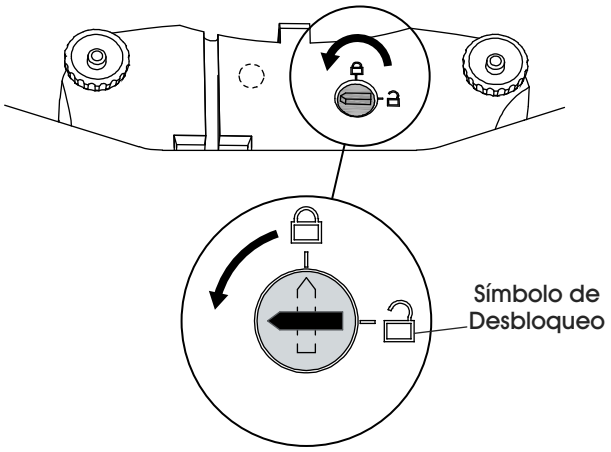
¡PRECAUCIÓN! Antes de apagarla, retire la bandeja de la balanza. (Vea Diagrama 4)

Diagrama 4



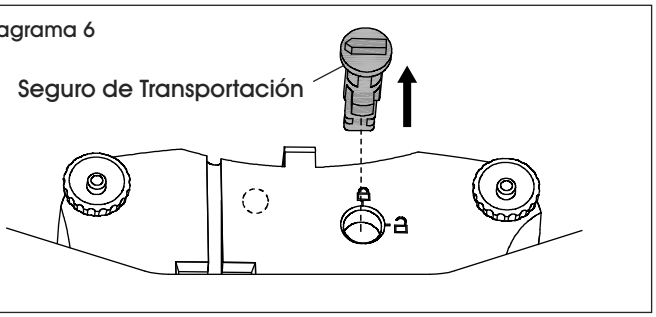
1. Con la balanza boca abajo, gire la flecha de bloqueo de transporte para que apunte en dirección opuesta al símbolo "UNLOCK" (Desbloqueo). (Vea Diagrama 5)

Diagrama 5



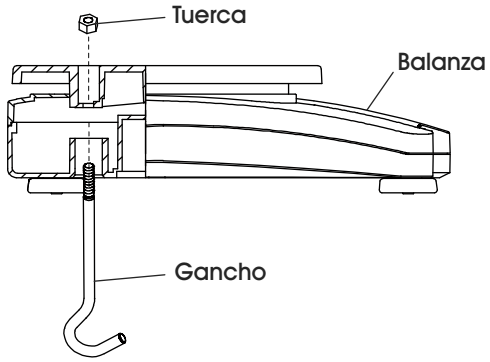
2. Jale el seguro de transportación. (Vea Diagrama 6)

Diagrama 6



3. Inserte el gancho por la parte inferior de la balanza y la tuerca por el orificio de la parte superior. Apriete la tuerca para fijar el gancho. (Vea Diagrama 7)

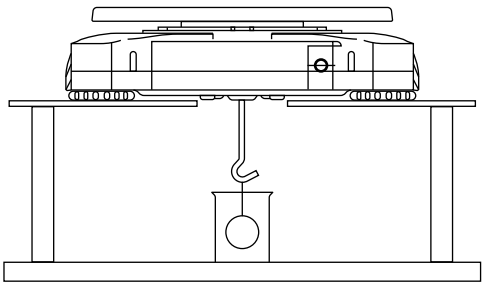
Diagrama 7



4. Coloque la balanza en una posición elevada usando un gato de laboratorio o cualquier otro método adecuado. Asegúrese de que la balanza esté nivelada. (Vea Diagrama 8)

5. Encienda la balanza. Enchufe la balanza y use una cuerda o alambre para sujetar los elementos que vaya a pesar. (Vea Diagrama 8)

Diagrama 8



MENÚ DEL USUARIO

NOTA: El menú del usuario permite personalizar las configuraciones de la balanza.

NOTA: Para estar disponibles se deben activar en el menú del usuario todos los modos, excepto el de pesaje.

Submenús	.C.a.l	.S.e.t.u.p.*	.M.o.d.e	.U.n.i.t.*	.E.n.d
Elementos del Menú	Span LIN End	b.light A-OFF Filter AZT Stab Stab.C End	Count Check End	g, kg, N oz, ozt, dwt lb, lb:oz, ct grain End	

1. Presione sin soltar **MENU** hasta que aparezca *MENU*. Cuando lo libere, aparecerá el primer submenú (*.C.A.L.*).
2. Presione **YES** para ingresar el submenú mostrado o presione **NO** para avanzar al siguiente.
3. Presione **YES** para ver la configuración de los elementos del menú o presione **NO** para moverse al siguiente elemento del menú. Cuando vea la configuración, presione **YES** para aceptarla o **NO** para cambiar la configuración.
4. Cuando aparezca *End*, presione **YES** para regresar a las selecciones del submenú o **NO** para regresar al primer elemento del menú actual.

CALIBRACIÓN DEL SUBMENÚ

- Intervalo [*SPAN*] (yes, no) – Inicia un procedimiento de calibración de intervalo (cero e intervalo). Una calibración de intervalo es importante al configurar la balanza.
- Linealidad [*LIN*] (yes, no) – Inicia un procedimiento de calibración de linealidad (cero, punto medio e intervalo).

CONFIGURAR EL SUBMENÚ

- Retroiluminación [*b.Light*] (encendido, apagado, Automática) – Cuando la retroiluminación esté configurada en encendido (ON), la balanza siempre estará encendida.
- Retroiluminación [*b.Light*] Automática – La balanza se encenderá cuando presione un botón o cambie el peso de la pantalla.
- Autoapagado [*A-OFF*] (encendido, apagado) – Cuando el Autoapagado esté configurado como encendido (ON), la balanza se apagará automáticamente después de cinco minutos de inactividad. El Autoapagado se usa para ahorrar la carga de la batería.
- Filtro [*FILTER*] (L1, L2, L3, L4) – Establezca la cantidad de filtrado de señal.

	L1 L4
Stability (Estabilidad)	Menor ---------- Mayor
Stabilization Time (Tiempo de Estabilización)	Más Rápido ---------- Más Lento

- Seguimiento Automático de Cero [*AZT*] (OFF, 0.5d, 1d, 3d, 5d, 8d, 10d) – Configure la funcionalidad del seguimiento automático de cero. La pantalla mantendrá el cero hasta que exceda un cambio de 0.5d, 1d, 3d, 5d, 8d o 10d divisiones por segundo.
- Estable [*STAB*] (0.5d, 1d, 2d, 5d) – Establece la cantidad que la lectura puede variar mientras el símbolo de estabilidad siga encendido.
- Compensación Estable [*STAB.C*] (on, off) – Establece la funcionalidad automática del rastreo estable. Configure como apagado (OFF) para la aplicación de dosificación o registro.

CONTINUACIÓN DE CONFIGURACIÓN

MENÚ DE MODOS

NOTA: Este submenú activa los modos para que estén disponibles para usarse con el botón MODE. El modo de pesaje está siempre activo.

- Conteo de Partes [*COUNT*] (encendido, apagado) – Configure como encendido (ON) para que el modo quede activo.
- Verificación de Peso [*CHECK*] (encendido, apagado) – Configure como encendido (ON) para que el modo quede activo.

MENÚ DE UNIDADES

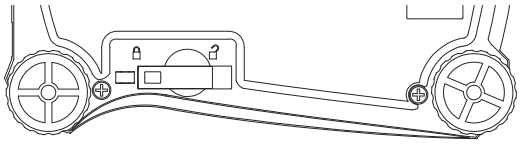
NOTA: Este submenú activa las unidades para que estén accesibles con el botón UNITS (Unidades). Las unidades del menú deben estar encendidas para estar activas.

NOTA: Las unidades y modos disponibles varían por modelo y regulaciones locales.

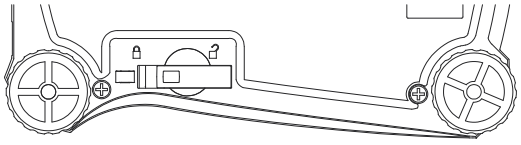
INTERRUPTOR DE SEGURIDAD

- El interruptor de bloqueo del menú (Menu Lock) se puede usar para limitar los cambios al usuario del menú. (Vea Diagrama 9)

Diagrama 9



Desbloqueado



Bloqueado

- El interruptor puede ajustar algunas configuraciones de la balanza según lo requiera la agencia de aprobación.
- El interruptor se puede asegurar usando sellos de papel, sellos de alambre o cinchos de plástico.

MANTENIMIENTO

¡ADVERTENCIA! Peligro de descarga eléctrica. Desconecte el equipo de la corriente eléctrica antes de limpiar.

¡ATENCIÓN! No utilice disolventes, productos químicos fuertes, amoniaco o productos de limpieza abrasivos.

- Si fuera necesario, limpie la cubierta principal con un trapo mojado y detergente suave.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO	CAUSAS POSIBLES	RECOMENDACIONES
No enciende	La balanza no recibe corriente.	Verifique las conexiones y el voltaje.
Poca precisión	Ambiente inestable. Calibración inadecuada.	Mueva la báscula a la ubicación adecuada lejos del flujo de aire y las vibraciones. Realice una calibración.
No calibra	Ambiente inestable. Peso de calibración incorrecto.	Mueva la báscula a la ubicación adecuada lejos del flujo de aire y las vibraciones. Utilice peso de calibración correcto.
No accede al modo	Modo desactivado.	Ingrese al menú y active el modo.
No accede a la unidad	Unidad desactivada.	Ingrese al menú y active la unidad.
La báscula no pesa o muestra pesos inexactos.	El seguro de transportación está en la posición de bloqueo. La báscula se descalibró.	Colóquelo en la posición de desbloqueo. Vuelva a calibrar la báscula. Consulte la página 12 de las instrucciones.

CÓDIGOS DE ERRORES

PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO	CAUSAS POSIBLES	RECOMENDACIONES
Lo rEF	Peso de referencia muy bajo.	Aumente el peso de referencia.
rEF Err	Conteo de partes – pesa de muestra < 1d.	Muestra un error, sale del modo o va a *Clr.APU.*
Err 3.0 CAL	Peso de calibración incorrecto.	Vea Calibración en la página 12 de las instrucciones.
ERR 4.4 FuLL	Memoria intermedia RS232 llena.	Active el Protocolo de Enlace, consulte el Manual del Usuario de la Interfaz.
Err 8.1 LoAd	Excedió el rango cero de encendido.	Despeje la bandeja; revise la configuración del bloqueo de envío.
Err 8.2 LoAd	Debajo del rango cero de encendido.	Instale la bandeja; revise la configuración del bloqueo de envío.
Err 8.3 LoAd	Sobrecarga.	La carga excede la capacidad máxima de la balanza.
Err 8.4 LoAd	Carga baja.	Lectura por debajo del rango mínimo; instale de nuevo la bandeja.
Err 8.6 999999	Valor mostrado > 999999.	Resultado excede la capacidad de visualización.
Err 9 dAtA	Error de datos internos.	Comuníquese a Servicio a Clientes de Uline.
Err 13 MEM	Falla al escribir EEPROM.	Comuníquese a Servicio a Clientes de Uline.
Err 53 CSUM	Datos de suma de comprobación no válidos.	Comuníquese a Servicio a Clientes de Uline.

Si la sección de solución de problemas no lo corrige, comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510.

DATOS TÉCNICOS

CLASIFICACIONES DEL EQUIPO

- Contaminación grado 2
- Categoría de instalación II
- Altitud 2000 m
- Humedad: Máximo de 80% para temperaturas de hasta 31˚C (88˚F) de disminución lineal al 50% a 40˚C (104˚F) sin condensación
- Suministro de corriente: Clasificación 12VDC 500mA para uso con un adaptador de corriente certificado/listado o de baterías
- Uso solo en interiores
- Rango de temperatura: 10˚C a 40˚C (50˚F a 104˚F)
- Las fluctuaciones de voltaje del suministro principal no deben exceder± un 10% del voltaje nominal del suministro.

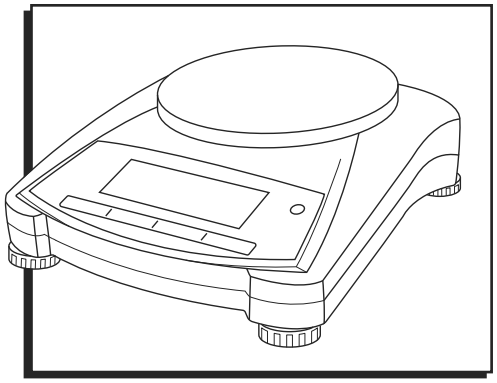
ESPECIFICACIONES

MODELO	H-9884	H-9885*	H-9886*
Capacidad (g)	220	2200	2200
Legibilidad (g)	0.01	0.01	0.1
Repetibilidad (Desv. Estándar)	1d	2d	1d
Linealidad	±2d	±5d	±2d
Masa de Calibración de Intervalo (No Se Incluye)	200	2,000	1,000
Masa de Calibración de Linealidad	100 g, 200 g	1 kg, 2 kg	1 kg, 2 kg
Tiempo(s) de Estabilización	1	2	1
Construcción	Cubierta ABS y bandeja de acero inoxidable		
Protector contra Corrientes de Aire	No		
Calibración	Intervalo externo o calibración/digital de linearidad con peso externo seleccionados por el usuario		
Rango de Tara	Capacidad total por resta		
Unidad de Pesaje	g, N, oz, ozt, dwt, ct, grano		
Modos de Aplicación	Pesaje, Conteo de Partes y Verificación de Peso		
Requisito de Corriente	Adaptador AC (incluido) o cuatro baterías C (no incluidas)		
Duración Típica de la Batería	270 horas	200 horas	270 horas
Rango de Temperatura Especificado	10°C a 40°C (50°F a 104°F) a una humedad relativa de 10% a 85%, sin condensación		
Condiciones de Almacenamiento	-20°C a 55°C (-4°F a 131°F) a una humedad relativa de 10% a 90%, sin condensación		
Comunicación	RS232, USB o Ethernet (disponibles como accesorios)		
Tipo de Pantalla	Pantalla de Cristal Líquido (LCD) con retroiluminación		
Tamaño de Pantalla	Dígitos de 0.78 pulg. / 20 mm		
Tamaño de Bandeja (Ancho x Prof.)	Diámetro de 5.7 pulg. / 145 mm	7.5 x 5.7 pulg. / 190 x 144 mm	
Dimensiones de Balanza (Alto x Prof. x Alto)	8 x 9.1 x 2.8 pulg. / 204 x 230 x 70 mm		
Dimensiones de Envío (Alto x Prof. x Alto)	11.8 x 9.8 x 5.3 pulg. / 300 x 250 x 134 mm		
Peso Neto	2.2 lb / 1.0 kg		
Peso de Envío	3.3 lb / 1.5 kg		

*También convierte a kg, lb, lb:oz

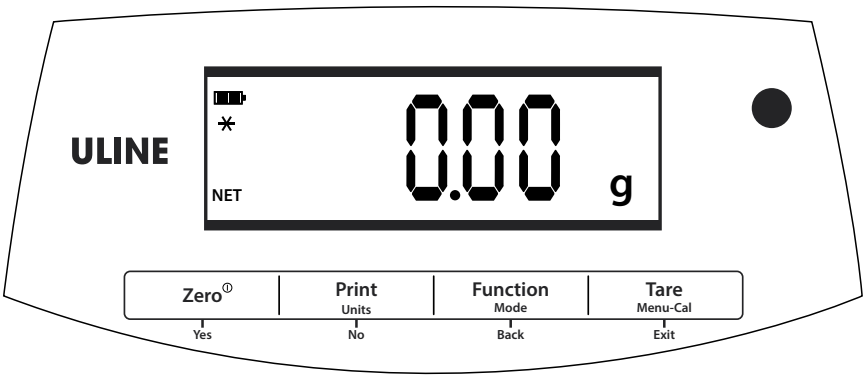
CONTINUACIÓN DE ESPECIFICACIONES

MODELO	H-9884	H-9885	H-9886
Gramo (g)	220 x 0.01	2,200 x 0.01	2,200 x 0.1
Kilogramo	----------	2.2, 0.00001	2.2 x 0.0001
Newton (N)	2.1574 x 0.0001	21.5744 x 0.0001	21.574 x 0.001
Onzas (oz)	7.7600 x 0.0005	77.6025 x 0.0005	77.600 x 0.005
Onza Troy (ozt)	7.0730 x 0.0005	70.7315 x 0.0005	70.730 x 0.005
Pennyweight (dwt)	141.46 x 0.01	1,414.63 x 0.01	1,414.6 x 0.1
Libra (lb)	----------	4.85015 x 0.00005	4.8500 x 0.0005
Libra:Onza (lb:oz)	----------	4lb:13.603 oz x 0.0005 oz	4lb:13.600 oz x 0.005 oz
Quilates (ct)	1,100 x 0.05	11,000.0 x 0.05	11,000 x 0.5
Grano (grn)	3,395.0 x 0.2	33,951.2 x 0.2	33,950 x 2



APERÇU DES COMMANDES

PANNEAU DE COMMANDE



FONCTIONS DES COMMANDES

BOUTONS	FONCTION
Zero ⏻ Yes (oui)	Pression brève (lorsque allumée) : règle l'affichage à zéro. (lorsque éteinte) : allume la balance. Pression longue (lorsque allumée) : éteint la balance. Pression brève (dans le menu) : sélectionne/accepte le paramètre affiché.
Print Units No (non)	Pression longue : fait défiler les unités actives. Pression brève (dans le menu) : fait défiler les paramètres disponibles.
Function Mode Back (retour)	Pression brève : sélectionne le paramètre de fonction. Pression longue : sélectionne le mode actif. Pression brève (dans le menu) : retourne aux paramètres précédents.
Tare Menu-Cal Exit (sortie)	Pression brève : saisit/efface la valeur de tare. Pression longue : accède au menu utilisateur. Pression brève (dans le menu) : quitte rapidement le menu utilisateur.

SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT! Veuillez lire tous les avertissements en matière de sécurité avant d'effectuer l'installation, les branchements ou l'entretien de la balance. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves et/ou des dommages matériels. Gardez ces instructions pour une consultation ultérieure.

- **Vérifiez que la plage de tension d'entrée et le type de fiche des adaptateurs CA sont compatibles avec l'alimentation secteur CA.**
- **Placez l'instrument de sorte que l'adaptateur CA puisse être facilement débranché de la prise murale.**
- **Placez le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne constitue pas un obstacle potentiel ou un risque de trébuchement.**
- **Faites fonctionner l'appareil uniquement dans les conditions ambiantes mentionnées dans ces instructions.**
- **La balance est conçue uniquement pour un usage à l'intérieur.**
- **N'utilisez pas l'appareil dans un milieu présentant des dangers ou des risques d'explosion.**
- **L'utilisation doit se faire uniquement dans un endroit sec.**
- **Utilisez uniquement des accessoires et périphériques approuvés.**
- **Débranchez l'appareil de l'alimentation pendant le nettoyage.**
- **L'entretien doit être effectué uniquement par un technicien agréé.**

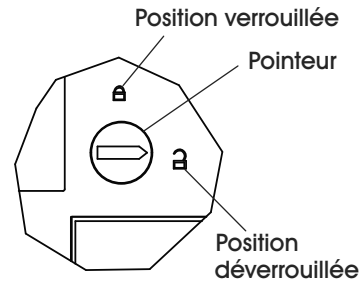
INSTALLATION

VERROU DE TRANSPORT

1. Faites tourner le pointeur du verrou de transport en position déverrouillée. (Voir Figure 1)

REMARQUE : Le verrou de transport se situe sous la balance.

Figure 1



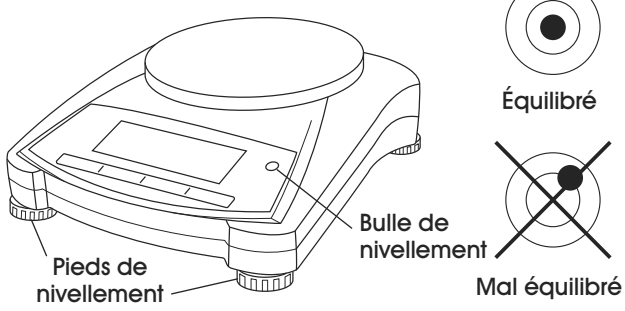
EMPLACEMENT

REMARQUE : Utilisez l'appareil sur une surface ferme et stable.

REMARQUE : Évitez les emplacements avec des courants d'air excessifs, des vibrations, des sources de chaleur ou des changements brusques de température.

1. Réglez les pieds de nivellement pour que la bulle soit bien centrée à l'intérieur du cercle. (Voir Figure 2)

Figure 2



BRANCHEMENT À L'ALIMENTATION

PILES

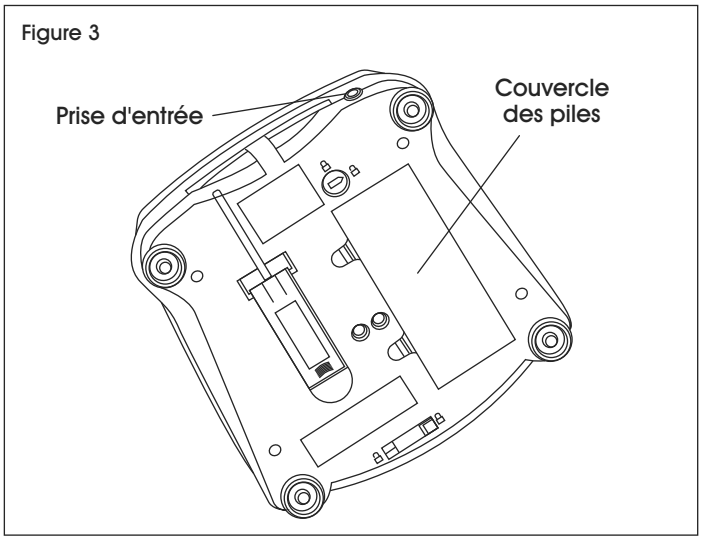
1. Retirez le couvercle et installez quatre piles C selon les indications de polarité figurant dans le compartiment. (Voir Figure 3)

ADAPTATEUR CA

REMARQUE : L'adaptateur CA sert à alimenter la balance lorsque les piles ne sont pas nécessaires.

2. Branchez la fiche de l'adaptateur CA dans la prise d'entrée. (Voir Figure 3)

Figure 3



3. Branchez l'adaptateur CA (fourni) à une alimentation CA appropriée.

ÉTALONNAGE

1. Appuyez longuement sur **MENU-CAL** jusqu'à ce que *MENU* s'affiche. Lorsque le bouton est relâché, l'écran affiche *CAL*.
2. Appuyez sur **YES** pour accepter; *SPAN* s'affiche. Appuyez sur **YES** de nouveau pour débuter l'étalonnage de l'intervalle de mesure.
3. *--C--* clignote pendant que la lecture du zéro est enregistrée. L'écran affiche la valeur du poids d'étalonnage. Placez la valeur de poids spécifiée sur le plateau. *--C--* clignote pendant que la lecture est enregistrée.
4. La balance retourne au mode d'application précédent et est prête à l'emploi.

MODE DE PESAGE

1. Appuyez longuement sur **MODE** jusqu'à ce que *WEIGH* s'affiche.
2. Si nécessaire, placez un contenant vide sur le plateau, puis appuyez sur **TARE**.
3. Placez du matériel sur le plateau ou dans le contenant. L'écran affiche le poids du matériel.

MODE DE COMPTAGE DE PIÈCES

REMARQUE : Ce mode permet de compter de grands nombres d'articles en fonction du poids d'un comptage de référence.

1. Placez un contenant vide sur le plateau et appuyez sur **TARE**.
2. Appuyez longuement sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que *COUNT* s'affiche. *CLr.APU* (effacer le poids moyen unitaire) s'affiche ensuite.
3. Appuyez sur **NO** pour utiliser le poids moyen unitaire (APW) enregistré ou appuyez sur **YES** pour établir un nouveau APW.

REMARQUE : Si vous choisissez NO pour utiliser l'APW enregistré, passez à l'étape 6.

REMARQUE : Si vous choisissez YES pour établir un nouveau APW, continuez à l'étape 4.

REMARQUE : Appuyez sur FUNCTION pour visualiser l'APW actuel.

REMARQUE : Si vous souhaitez effacer l'APW enregistré, appuyez longuement sur le bouton MODE jusqu'à ce que *COUNT* s'affiche. Appuyez sur YES lorsque *CLr.APU* s'affiche.

4. Après avoir appuyé sur **YES**, la balance affiche alors la grandeur d'échantillon enregistrée. Appuyez sur **NO** ou **BACK** pour faire défiler les options 5, 10, 20, 50 ou 100.
5. Placez le nombre de pièces indiqué sur le plateau. Appuyez sur **YES** pour calculer l'APW. L'écran affiche le nombre total de pièces.
6. Ajoutez des pièces supplémentaires jusqu'à l'obtention du total de pièces nécessaire.

MODE DE PESÉE DE CONTRÔLE

REMARQUE : Ce mode définit les limites de poids inférieures et supérieures lors du processus du contrôle des portions.

1. Appuyez longuement sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que *CHECK* s'affiche. *CLr.rEF* (effacer les références) s'affiche alors.
2. Appuyez sur **NO** pour utiliser les limites du poids de référence enregistrées ou appuyez sur **YES** pour établir de nouvelles valeurs de référence. (Passez à l'étape 5)

REMARQUE : Si vous choisissez NO pour utiliser les limites du poids de référence enregistrées, passez à l'étape 5.

REMARQUE : Si vous choisissez YES pour établir de nouvelles limites du poids de référence, continuez à l'étape 3.

REMARQUE : Appuyez sur FUNCTION pour visualiser les limites inférieures et supérieures du poids de référence.

Pour effacer les valeurs de référence enregistrées, appuyez longuement sur le bouton MODE jusqu'à ce que *CHECK* s'affiche. Appuyez sur YES lorsque *CLr.rEF* s'affiche.

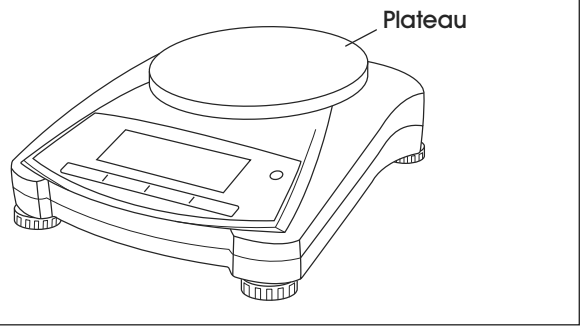
3. La balance affiche alors *SET. Lo*. Appuyez sur **YES** pour visualiser la valeur limite inférieure. Appuyez sur **YES** pour accepter ou **NO** pour modifier la valeur limite inférieure. La valeur enregistrée s'affiche avec le premier caractère numérique en surbrillance *000.000* kg. Appuyez sur **NO** de façon répétée jusqu'à ce que le nombre souhaité apparaisse. Appuyez sur **YES** pour accepter et mettre en surbrillance le caractère numérique suivant. Répétez l'opération jusqu'à l'obtention de tous les caractères numériques souhaités. Appuyez sur **YES** pour accepter la valeur limite inférieure; *SET. HI* s'affiche alors.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour accepter ou modifier la valeur supérieure.
5. Placez le matériel d'échantillonnage à peser sur le plateau. Le voyant « Accept » indique que le poids de l'échantillon se trouve dans la plage acceptée.

CROCHET DE PESAGE SOUS BALANCE (VENDU SÉPARÉMENT)

Pour effectuer un pesage en dessous de la balance, fixez le crochet de pesage sous balance (vendu séparément) au dessous de la balance.

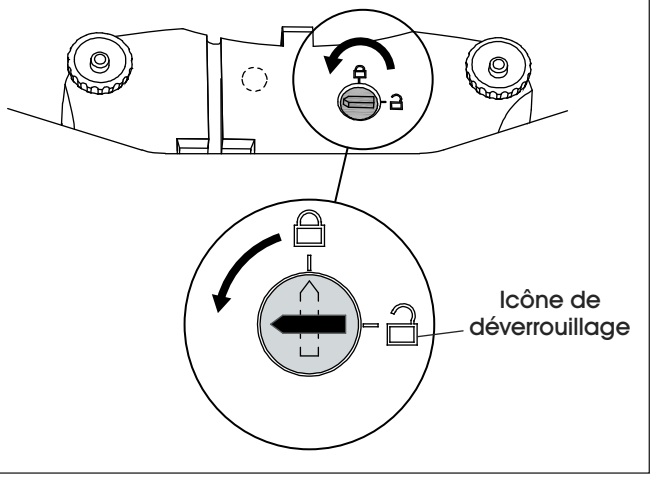
MISE EN GARDE! Avant de mettre la balance à l'envers, retirez le plateau. (Voir Figure 4)

Figure 4



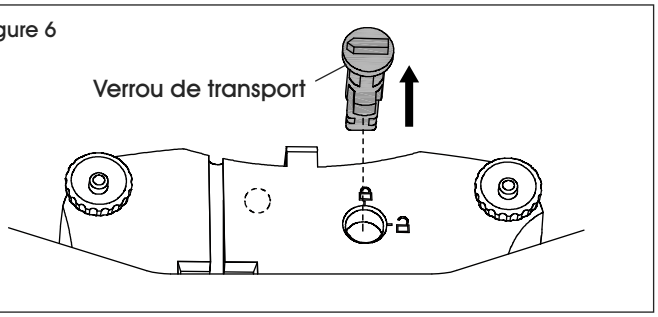
1. Lorsque la balance est à l'envers, tournez la flèche du verrou de transport dans la direction opposée à l'icône de déverrouillage. (Voir Figure 5)

Figure 5



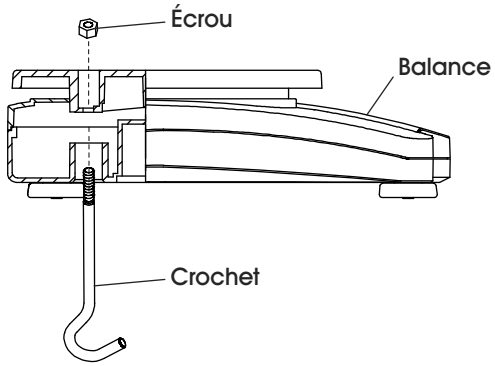
2. Retirez le verrou de transport. (Voir Figure 6)

Figure 6



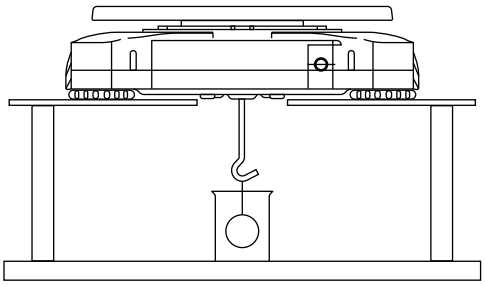
3. Insérez le crochet dans le bas de la balance et insérez l'écrou dans le trou du haut de la balance. Serrez l'écrou pour fixer le crochet. (Voir Figure 7)

Figure 7



4. La balance peut être maintenue en positon élevée à l'aide de support-élévateurs pour laboratoire ou par toute autre méthode appropriée. Assurez-vous que la balance est sur une surface nivelée. (Voir Figure 8)
5. Mettez la balance en marche. Utilisez une ficelle ou un fil de fer pour attacher les articles à peser. (Voir Figure 8)

Figure 8



MENU UTILISATEUR

REMARQUE : Le menu utilisateur permet de personnaliser les paramètres de la balance.

REMARQUE : Avant d'être disponibles, tous les modes à part le pesage doivent être activés dans le menu utilisateur.

Sous-menus	.C.a.l.	.S.e.t.u.p.*	.M.o.d.e	.U.n.i.t.*	.E.n.d
Éléments de menu	Span LIN End	b.light A-OFF Filter AZT Stab Stab.C End	Count Check End	g, kg, N oz, ozt, dwt lb, lb:oz, ct grain End	

1. Appuyez longuement sur le bouton **MENU** jusqu'à ce que *MENU* s'affiche. Une fois le bouton relâché, le premier sous-menu (*C.A.L.*) s'affiche.
2. Appuyez sur **YES** pour accéder au sous-menu affiché ou appuyez sur **NO** pour passer au suivant.
3. Appuyez sur **YES** pour visualiser le paramètre de l'élément de menu ou appuyez sur **NO** pour passer à l'élément de menu suivant. En visualisant le paramètre, appuyez sur **YES** pour accepter le paramètre ou **NO** pour le modifier.
4. Lorsque *End* s'affiche, appuyez sur **YES** pour retourner aux sélections du sous-menu ou **NO** pour retourner au premier élément dans le menu actuel.

SOUS-MENU D'ÉTALONNAGE (.C.A.L.)

- Intervalle [*SPAN*] (yes, no) – Pour lancer une procédure d'étalonnage de l'intervalle (zéro et intervalle). Il est important d'effectuer un étalonnage de l'intervalle lors du paramétrage initial de la balance.
- Linéarité [*LIN*] (yes, no) – Pour lancer une procédure d'étalonnage de linéarité (zéro, point médian et intervalle).

SOUS-MENU DES PARAMÈTRES (S.E.T.U.P.)

- Rétroéclairage [*b.Light*] (on, off, AUTO) – Lorsque le rétroéclairage est réglé sur « ON », la balance reste toujours allumée.
- Rétroéclairage [*b.Light*] Auto – La balance s'allume lorsqu'un bouton est enfoncé ou que le poids affiché change.
- Arrêt automatique [*A-OFF*] (on, off) – Lorsque l'arrêt automatique est réglé sur « ON », la balance s'éteint automatiquement après cinq minutes d'inactivité. L'arrêt automatique est conçu pour économiser les piles.
- Filtre [*FILTER*] (L1, L2, L3, L4) – Pour définir le degré de filtrage du signal.

	L1 L4
Stabilité	Moins ---------- Plus
Durée de stabilisation	Plus rapide---------- Plus lent

- Mise à zéro automatique [*AZT*] (OFF, 0.5d, 1d, 3d, 5d, 8d, 10d) – Pour définir la fonction de la mise à zéro automatique. L'écran affiche zéro jusqu'à ce qu'une variation excédant 0.5d, 1d, 3d, 5d, 8d, ou 10d divisions par seconde soit enregistrée.
- Stabilité [*STAB*] (0.5d, 1d, 2d, 5d) – Pour définir l'amplitude de la variation de la lecture pendant que le symbole de stabilité reste allumé.
- Compensation de stabilité [*STAB.C*] (on, off) – Pour définir la fonction de détection de stabilité automatique. Réglez sur « OFF » pour le dosage ou l'archivage.

PARAMÈTRES SUITE

MENU DE MODE (.M.O.D.E)

REMARQUE : Ce sous- menu sert à activer les modes afin qu'ils soient accessibles à l'aide du bouton MODE. Le mode de pesage est toujours actif.

- Comptage de pièces [*COUNT*] (on, off) – À régler sur « ON » pour que le mode soit activé.
- Pesée de contrôle [*CHECK*] (on, off) – À régler sur « ON » pour que le mode soit activé.

MENU DES UNITÉS (.U.N.I.T.)

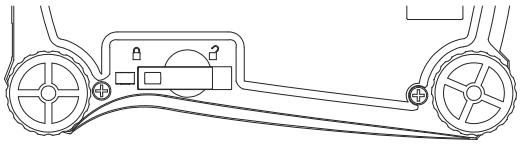
REMARQUE : Ce sous-menu sert à activer les unités afin qu'elles soient accessibles à l'aide du bouton UNITS. Les unités du menu doivent être allumées pour être actives.

REMARQUE : Les unités disponibles varient selon le modèle et les réglementations locales.

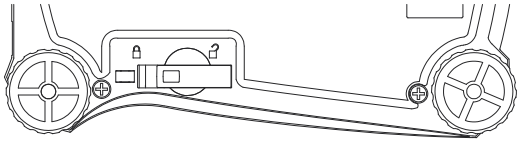
INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ

- L'interrupteur de verrouillage du menu peut être utilisé afin de limiter les changements dans le menu utilisateur. (Voir Figure 9)

Figure 9



Déverrouillé



Verrouillé

- L'interrupteur peut configurer des paramètres comme exigés par les services d'homologation.
- L'interrupteur peut être sécurisé au moyen de scellés en papier, de scellés en fil de métal ou d'attaches en plastique.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT! Risque de choc électrique. Débranchez l'appareil de l'alimentation avant le nettoyage.

ATTENTION! Il ne faut en aucun cas utiliser de solvants, de produits chimiques agressifs, d'ammoniac ou de nettoyants abrasifs.

- En cas de besoin, nettoyez le boîtier principal avec un chiffon humide et un détergent doux.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	RECOMMANDATIONS
Ne s'allume pas	La balance ne reçoit aucune alimentation électrique.	Vérifiez les branchements et la tension.
Précision faible	Environnement instable. Étalonnage mal effectué.	Déplacez la balance dans un endroit plus adéquat, à l'abri des courants d'air et des vibrations. Effectuez l'étalonnage.
Ne peut être étalonné	Environnement instable. Poids d'étalonnage incorrect.	Déplacez la balance dans un endroit plus adéquat, à l'abri des courants d'air et des vibrations. Utilisez le poids d'étalonnage approprié.
Ne peut accéder au mode	Le mode n'est pas activé.	Accédez au menu et activez le mode.
Ne peut accéder aux unités	Les unités ne sont pas activées.	Accédez au menu et activez les unités.
La balance ne pèse pas ou affiche des poids inexacts.	Le verrou de transport est en position verrouillée. Il se peut que la balance ne soit plus correctement étalonnée.	Mettez-le en position déverrouillée. Réétalonnez la balance. Consultez la page 21 des directives.

CODES D'ERREUR

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	RECOMMANDATIONS
Lo rEF	La valeur de référence est trop basse.	Augmentez le poids de référence.
rEF Err	Comptage de pièces – poids d'échantillon < 1d.	Indique une erreur, quitte le mode ou affiche *Clr.APU.*
Err 3.0 CAL	Poids d'étalonnage incorrect.	Voir la section « Étalonnage » à la page 21 des directives.
ERR 4.4 FuLL	La mémoire tampon RS232 est pleine.	Activez l'établissement de liaison, voir le manuel de l'utilisateur de l'interface.
Err 8.1 LoAd	Le poids est supérieur à la plage d'activation du zéro.	Videz le plateau; vérifiez le paramètre du verrou de transport.
Err 8.2 LoAd	Le poids est inférieur à la plage d'activation du zéro.	Installez le plateau; vérifiez le paramètre du verrou de transport.
Err 8.3 LoAd	Surcharge	La charge excède la capacité maximale de la balance.
Err 8.4 LoAd	Sous-charge	La lecture est en dessous de la plage minimale; réinstallez le plateau.
Err 8.6 999999	Valeur affichée > 999999.	Le résultat excède la capacité d'affichage.
Err 9 dAtA	Erreur de données internes.	Contactez le service à la clientèle de Uline.
Err 13 MEM	Ne peut inscrire EEPROM.	Contactez le service à la clientèle de Uline.
Err 53 CSUM	Données de somme de contrôle non valides.	Contactez le service à la clientèle de Uline.

Si la section « Dépannage » ne permet pas de résoudre ou ne décrit pas le problème, veuillez contacter le service à la clientèle de Uline au 1 800 295-5510.

DONNÉES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES NOMINALES DE L'APPAREIL :

- Degré de pollution 2
- Catégorie d'installation II
- Altitude de 2 000 m
- Humidité : maximum de 80 % pour des températures au-dessus de 88 ˚F avec décroissance linéaire jusqu'à 50 % à 104 ˚F, sans condensation
- Alimentation électrique : tension nominale de 12 VCC, 500 mA pour un usage avec un adaptateur certifié/homologué, ou pour un fonctionnement avec des piles
- Usage à l'intérieur uniquement
- Plage de température : 50 ˚F à 104 ˚F
- Les variations de la tension d'alimentation principale ne doivent pas excéder ± 10 % de la tension nominale.

SPÉCIFICATIONS

MODÈLE	H-9884	H-9885*	H-9886*
Capacité (g)	220	2 200	2 200
Lisibilité (g)	0,01	0,01	0,1
Répétabilité (dév. std)	1d	2d	1d
Linéarité	± 2d	± 5d	± 2d
Masse d'étalonnage de l'intervalle (non comprise)	200	2 000	1 000
Masse d'étalonnage de linéarité	100 g, 200 g	1 kg, 2 kg	1 kg, 2 kg
Durée de stabilisation	1	2	1
Construction	Boîtier en ABS et plateau en acier inoxydable		
Protection contre les courants d'air	Non		
Étalonnage	Étalonnage de l'intervalle ou de linéarité externe et étalonnage numérique avec poids externe à sélectionner par l'utilisateur		
Plage de la tare	Pleine capacité calculée par différence		
Unité de pesage	g, N, oz, ozt, dwt, ct, grain		
Modes d'application	Pesage, comptage de pièces, pesage de contrôle		
Exigences en matière d'alimentation	Adaptateur CA (compris) et 4 piles C (non comprises)		
Autonomie typique des piles	270 heures	200 heures	270 heures
Plage de température spécifiée	50 ˚F à 104 ˚F avec humidité relative de 10 % à 85 %, sans condensation		
Conditions d'entreposage	-4 ˚F à 131 ˚F avec humidité relative de 10 % à 90 %, sans condensation		
Communication	RS232, USB ou Ethernet (disponibles en tant qu'accessoires)		
Type d'affichage	Affichage à cristaux liquides (ACL) avec rétroéclairage		
Taille de l'affichage	0,78 po / caractères numériques de 20 mm		
Dimensions du plateau (larg. x diam.)	5,7 po / 145 mm de diamètre	7,5 x 5,7 po / 190 x 144 mm	
Dimensions de la balance (larg. x prof. x haut.)	8 x 9,1 x 2,8 po / 204 x 230 x 70 mm		
Dimensions à l'expédition (larg. x prof. x haut.)	11,8 x 9,8 x 5,3 po / 300 x 250 x 134 mm		
Poids net	2,2 lb / 1 kg		
Poids à l'expédition	3,3 lb / 1,5 kg		

*Conversion également en kg, lb, lb:oz

SPÉCIFICATIONS SUITE

MODÈLE	H-9884	H-9885	H-9886
Gramme (g)	220 x 0,01	2 200 x 0,01	2 200 x 0,1
Kilogramme	----------	2,2 x 0,00001	2,2 x 0,0001
Newton (N)	2,1574 x 0,0001	21,5744 x 0,0001	21,574 x 0,001
Once (oz)	7,7600 x 0,0005	77,6025 x 0,0005	77,600 x 0,005
Once troy (ozt)	7,0730 x 0,0005	70,7315 x 0,0005	70,730 x 0,005
Pennyweight (dwt)	141,46 x 0,01	1 414,63 x 0,01	1 414,6 x 0,1
Livre (lb)	----------	4,85015 x 0,00005	4,8500 x 0,0005
Livre:once (lb:oz)	----------	4 lb:13,603 oz x 0,0005 oz	4 lb:13,600 oz x 0,005 oz
Carat (ct)	1 100 x 0,05	11 000,0 x 0,05	11 000 x 0,5
Grain (grn)	3 395,0 x 0,2	33 951,2 x 0,2	33 950 x 2